

Crónicas Berria

GALDAKAO
USANSOLO

DESDE 1991. Segunda época

www.kronikaberria.eus

“Oprimidos los hombres, es una tragedia.
Oprimidas las mujeres, es tradición”. (Letty Cottin)

Próxima edición
DICIEMBRE



Clínica Marzo
Muguru Kalea, 6, 48960
Galdakao, Bizkaia



Las Jornadas para la Igualdad regresan a Galdakao durante los días 26 y 27 de noviembre

I. LÓPEZ

XIX. Berdintasun Jardunaldietarako data jarrita dago, eta kasu honetan "Adingabeen aurkako indarkeria matxistak" dute goiburua. Jardunaldiak Torrezabal Kultur Etxean izango dira, azaroaren 26 eta 27an, goizez. Izen-emaitea doan da eta online egin daiteke, aurrez aurre Torrezabal Kultur Etxean edo telefonoz 944 010 528 telefonon.

Ya hay fecha para las XIX Jornadas de Igualdad que en este caso tienen como lema ‘Violencias machistas contra menores’. Tendrán lugar en Torrezabal Kultur Etxea los días 26 y 27 de noviembre, por la mañana. La inscripción es gratis y se puede realizar online, de forma presencial en Torrezabal Kultur Etxea o por teléfono en el 94 401 05 28.

La cita, organizada por el área de Igualdad del Ayuntamiento de Galdakao, reflexionará sobre violencias machistas contra las niñas, niños y adolescentes, y tratará de comprender las raíces sociales y culturales que las perpetúan, de analizar estrategias para combatirlas, impulsar mejoras en políticas públicas, ofrecer mejor apoyo a las víctimas y contribuir al cambio social.

“Gracias a diferentes temáticas, desde el prisma que afecta a niñas y niños: ciberviolencia, abusos sexuales, impacto de la violencia de género en hijos e hijas, violencia vicaria, violencia institucional...”, informan. Además de charlas habrá mesas redondas para compartir preguntas y dudas entre las



Un momento durante unas jornadas anteriores.

(Foto: EEE)

personas asistentes”, añaden.

PROGRAMA:

26 de noviembre

- 9:45 h. Saludo.
- 10:00 h. ‘Niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia machista’. Norma Vázquez García, feminista mexicano-salvadorense-vasca radicada en el País Vasco desde 1998; psicóloga y terapeuta, trabaja con mujeres en atención y con profesionales en formación y supervisión.
- 10:45 h. ‘Los abusos sexuales contra menores: rompiendo el secreto’. Maitane Urizar Elorza, coordinadora de la Asociación Gure Sarea. Estudió

educación infantil, primaria y máster en Psicodidáctica en la UPV; investigadora en tema de abusos sexuales a niños, niñas y adolescentes, con especial dedicación a la formación de profesionales, actualmente en doctorado en la materia.

- 11:30 h. Descanso.
- 12:00 h. ‘(Ciber)Violencias machistas y contenidos digitales sexistas en la infancia, ¿qué hacer y cómo?’. Estibaliz Linares Bahillo, doctora en el Programa de Derechos Humanos: Retos Éticos, Sociales y Políticos, con la tesis El Iceberg Digital Machista; graduada en Trabajadora Social y Máster en Intervención en Violencia contra las Mujeres por la Universidad de Deusto.
- 12:45 h. Debate.

postgrado contra las violencias machistas de la UPV-EHU.

- 11:30 h. Descanso.
- 12:00 h. ‘La violencia vicaria de género institucional: un laberinto perverso contra las madres protectoras’. Eva Haro Laguna, psicofeminista. Psicóloga por la Universidad de Granada y Experta en Género e Igualdad de Oportunidades por el Instituto de Estudios de la Mujer de la UGR; actualmente es Directora del Centro Municipal de Información de la Mujer del Ayto Albuñol (Granada).
- 12:45 h. Debate.
- 13:30 h. Conculsiomes acta gráfica. Iratxe Fernandez Sampedro (Muxote potolo bat).
- 14:00 h. Cierre.

- 13:30 h. Conclusiones. Acta gráfica. Iratxe Fernandez Sampedro (Muxote potolo bat).
- 13:45 h. Fin de la sesión.

27 de noviembre

- 10:00 h. ‘Menores y madres víctimas de violencia de género’. Sheila Melcon López, licenciada en Psicología y terapeuta feminista; experiencia de varios años en diversos proyectos sociales con colectivos en riesgo de exclusión social; acompaña principalmente a mujeres supervivientes de la violencia machista, personas disidentes y migrantes.

- 10:45 h. ‘La violencia institucional cómplice del patriarcado’. Beatriz Ilardia Olangua, abogada feminista. Con formación en violencias machistas; realiza acompañamientos jurídicos a mujeres (que es distinto que ejercer la abogacía); es profesora en el

Urki Kalea
GALDAKAO
Tf.: 94 407 31 33

CAFÉ AMETZ

Desayunos • Caldo
Tostadas • Croissant a la placha

PINTXOS VARIADOS

Si oyes bien... disfrutarás más

GRATIS Tu revisión auditiva

AUDÍFONOS Alta Calidad

50% dto. Llevas 2 pagas solo 1

+ TxekeVisión de REGALO

Ven, pruébalos y... ¡oirás la diferencia!

centro auditivo
-óptica galdakao-
Juan Bautista Uriarte, nº 19
GALDAKAO

Pide cita: 94 456 59 54 - 688 856 690

Casi invisibles

Sin pilas
OBSEQUIO
cargador

Financiados a tu media

HORARIO DE MISAS

DIAS - VARIOS	Sta. María ☎ 94 456 09 86 ☎ 94 456 12 06	Urreta	Bengoetxe	Olabarrieta	Usansolo	Andra-Mari	San Bernabé de Eretxes	Arkotxa
SABADOS	19,00 h.		-	-	18,00 h.	-	-	-
DOMINGOS FESTIVOS	12,00 h.	13,00 h.	11,00 h.	12,00 h.	-	1º domingo mes 13,00 h.	1º domingo mes 11,00 h.	11,00 h.

Horarios válidos en situación de normalidad, no durante el estado de alarma

• NOTA de la Unidad Pastoral: En vacaciones no hay misa familiar. En julio y agosto los horarios pueden sufrir modificaciones.

• TELÉFONO DE AVISOS Y URGENCIAS: 658 758 548

PROXIMA DONACION SANGRE
GALDAKAO
26 NOVIEMBRE
Bilbo 5. 9:15 a 14:15 y 16:15 a 21:15 h.
<https://donantesdesangre.eus>
DONACION DE ÓRGANOS
www.atcore.org
FARMACIAS DE GUARDIA
www.cofbizkaia.net
RECOGIDA DE PERIÓDICOS

SI NO HA RECIBIDO **Crónicas** POR RAZONES AJENAS A ESTE PERIÓDICO, PUEDE RECOGER UN EJEMPLAR, ADEMÁS DE EN NUESTRAS OFICINAS EN:

- **Centro:** Ayuntamiento, ESAN, Torrezabal K.E, Polideportivo Urreta, Escuela de Música, Servicio de Dinamización de la Tercera Edad, bar Martín y Estanco Plazkoetxe
- **Zuazo:** Bar-restaurante Esker a las brasas
- **Aperribai:** Farmacia Gema Gutiérrez, cafetería Doc y bar Buenos Aires
- **Bengoetxe:** Farmacia Alicia Atrio.
- **Elxalde:** bar Basoa
- **Usansolo:** Txapelena y farmacia.


DE URGENCIA Y NECESARIOS

- Aeropuerto Loiu94 486 96 64
- Al-Anon (familiares enfermos
alcohólicos)611 055 805
- Bomberos94 607 78 00
- Com. Anti Sida94 416 00 55
- Consorcio Aguas94 487 31 87
- Cruz Roja Urg.94 422 22 22
- ESAN Servicio
Atención Ciudadana...94 401 05 00
- EuskoTren902 54 32 10
- Familiares Alcóh.94 424 24 98
- FEVE94 425 06 15
- Fund. Ayuda Drog.94 432 04 94
- Hosp. Galdakao94 400 70 00
- Hosp. Basurto94 400 60 00
- Hosp. Cruces94 600 60 00
- Hosp. Sta. Marina.....94 400 69 00
- Iberdrola averfías900 225 235
- Lanbide630 305 452
- INEM902 39 99 99
- RENFE902 240 202
- SOS DEIAK112
- URGENCIAS
OSAKIDETZA94 410 00 00
- Ambul. Galdakao.....94 600 74 00
- Aperribay94 440 79 26
- Usansolo94 436 37 00
- Acción Social94 401 05 45
- AEK Barandiaran.....94 456 41 19
- Asoc. Comercia.94 457 06 23
- Ayuntamiento.....94 401 05 00
- Cáritas Galdakao94 457 27 15
- Correos y Telégr.94 456 13 77
- Donantes Sangre94 400 71 41
- D.Y.A. Galdakao94 457 05 60
- D.Y.A. Urgencias94 410 10 10
- Ertzaintza94 607 53 40
- Escuela Música94 601 04 55
- Euskaltegi Munic.94 456 61 74
- Inst. Munic. Dep.....94 457 09 26
- Juzgado de Paz94 456 01 07
- Behargintza94 401 05 80
- Piscinas Elexalde94 456 76 81
- Polic. Municipal94 401 05 05
- Polidep. Elexalde94 456 54 67
- Polidep. Unkina.....94 456 79 73
- Polidep. Urreta94 456 27 03
- Polidep. Zuazo94 457 13 02
- Servicio de recogida (9-14 h.)
muebles94 401 05 00
- Taxis Galdakao94 456 00 64
- Taxis Hospital.....94 456 58 27
- Teléfono esperanza..94 410 09 44
- Torrezabal K. E.94 457 12 96
- Txapelena94 457 18 47

Nuevo aseo en el cementerio

D. LEÓN

El cementerio de Elexalde cuenta con un nuevo aseo, en el edificio contiguo a la capilla, que se limpia automáticamente después de cada uso. Instalado por el Ayuntamiento de Galdakao, es accesible a todas las personas ya que cuenta con pequeña rampa de acceso, agaraderos en la entrada y el interior, botón de emergencia en el suelo y aparatos automáticos de lavado y también secado de manos. Está disponible todos los días de 7:00 a 22:00 horas.

Además, se han realizado obras de reparación en el edificio donde han instalado el baño. Se trata de tareas de acondicionamiento en el interior y el exterior, así como la reparación del tejado. En total, instalar el servicio ha supuesto un coste de 52.737,85 euros.



□ Imagen del nuevo aseo.

(Foto: GU)

Asfaltan la calle Ibaizabal del polígono Merkadillo

D. LEÓN

Joan den azaroaren 4tik asfaltatze-lanak egiten ari di-



etorbas



ra Ibaizabal kalean, Merkadillo poligonoan, 31 eta 37 zenbakien artean. Barroso eta ibaiaren arteko zatia da. "Aurreikuspenen arabera, lanek astebete eta bi aste artean iraugo dute, meteorologiaren arabera", azaldu dute Udaleko iturriek.

Desde el pasado 4 de noviembre se llevan a cabo tareas de asfaltado en la calle Ibaizabal del polígono Merkadillo, entre los números 31 y 37. Se trata de un tramo entre Barroso y el río. "Se prevé que los trabajos duren entre una y dos semanas, en función de la meteorología", explicaban fuentes municipales.

Por ese motivo se ha cortado el tráfico de forma intermitente en dicha calle Ibaizabal. "Tanto los cortes de calle como el acceso a la zona y calles colindantes estarán debidamente indicados en cada momento mediante señalización de las obras", añaden. Durante el tiempo que duren los trabajos no se podrá aparcar allí.

Ayuda por la Dana en Valencia

D. LEÓN

Herritar askok lagundu nahi dute danak Valentzian eragindako kalteen ondorioak arintzen. Horregatik, Galdakako Udalak berea egin du Eudel Euskadiko Udalen Elkartearen mezua, eta "elkartasun antolatua" eraginkorra izan dadin ezinbestekoa dela adierazi du.

Es mucha la ciudadanía que desea ayudar a mitigar las consecuencias de los daños causados por la Dana en Valencia, por eso el Ayuntamiento de Galdakao hace suyo el mensaje de la Asociación de Municipios Vascos, Eudel, señalando que para que sea eficaz es imprescindible una "solidaridad organizada". La Generalitat Valenciana ha creado el portal <https://presidencia.gva.es/es/somsolidaritat> para canalizar las donaciones. "Según los organismos e instituciones que trabajan en las zonas afectadas, las ayudas más eficaces en estos momentos son dinero para intentar reparar daños y trabajo del voluntariado", explican.

La asociación de municipios Eudel, en colaboración con las diputaciones forales de Alava, Bizkaia y Gipuzkoa y el Gobierno Vasco, está en permanente contacto con la Generalitat Valenciana a través de la Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología. Por eso, hace tres recomendaciones. Antes de dar cualquier paso, es necesario informarse de la situación y necesidades. Hay que realizar donaciones económicas a organizaciones capaces de atender estas situaciones y con presencia en las zonas afectadas. Y es posible ser voluntario o voluntaria en organizaciones vascas que colaboran con esta situación.

"También se pide que no se hagan donaciones en especie, que no se actúe por libre sin contactar con organizaciones especializadas en emergencias y acción humanitaria, y que no se desplacen a las zonas afectadas. Actuar así podría suponer un obstáculo mayor que la ayuda ofrecida", agregan.

CRONI Y SUS AMIGOS

25 de noviembre día
internacional de la
eliminación de la violencia
contra la mujer


Crónicas GALDAKAO
 Berria AÑO XXXIV-N.º 381
 Noviembre 2024

 Email galdakao@periodico-chronicas.com
Periódico Mensual Independiente - Distribución Gratuita

Director: Aitor González Elorriaga

Edita: Galdakao Digital S.L. Tf. 94 600 06 37

Direcc. Postal: Bilbo Kalea 6, entreplanta 1 - 48960 GALDAKAO - BIZKAIA

Publicidad y Promoción: Telf. Tf. 667 202 108

Bilbo kalea 6, entreplanta 1ª • 48960 GALDAKAO - BIZKAIA

Colaboradores: Iván Sánchez, Deiene León, JOFE y AGE.

Tira cómica: @etor.basabe

Maquetación: Iratxe López.

Traducciones: Iván Sánchez.

Impresión: Comeco Gráfico

Distribución por buzono: HER

Crónicas no se hace responsable del contenido de los trabajos publicados por sus colaboradores, ni se identifica necesariamente con los mismos. Al mismo tiempo se reserva el derecho a rechazar cualquier texto o publicidad que considere agravante contra personas físicas, sociedades u organizaciones.

Prohibida la reproducción total o parcial de cualquier información gráfica o literaria, sin autorización por escrito de este medio.

Depósito Legal: LG BI 00695 Tirada de esta edición: 12.000 ejemplares

Galdakao aprueba el reparto del remanente acordado con Usansolo por más de 5,5 millones de euros

I. LÓPEZ

Usansolo herri independente bihurtu zenetik, Galdakako eta Usansoloko Udalen arteko zerbitzu-eskualdatze progresiboa izan du. Oraindik zehazteko zegoen urrats garrantzitsuetako bat gerakinaren banaketa zen. Urriko Galdakako Udaltzaren oniritzia eman zion Galdakako 5.687.358,23 euro utzi beharko dituelarik Usansoloren esku. "Horrela, Galdakako Udaleko, Usansoloko Udaleko eta Bizkaiko Foru Aldundiko teknikariek adostutako proposamena onartu da", esan dute.

Desde que Usansolo se ha convertido en un pueblo independiente ha tenido lugar un progresivo traspaso de servicios entre los Consistorios de Galdakao y Usansolo. Uno de los pasos importantes que quedaba por concretar era el reparto del remanente. El pleno municipal de Galdakao de octubre dio el visto bueno a la cantidad que Galdakao deberá dejar en manos de Usansolo, 5.687.358,23 euros. "Se aprueba así la propuesta consensuada por los técnicos del Ayuntamiento de Galdakao, Ayuntamiento de Usansolo y Diputación Foral de Bizkaia", aseguran.

El importe se ha calculado tras varias cuentas. El Ayuntamiento de Galdakao tenía un remanente de 38.243.813 euros el día que Usansolo se segregó oficialmente. A esa cantidad se le ha aplicado el porcentaje correspondiente a cada uno de los dos pueblos, descontándose los gastos de Usansolo abonados por Galdakao entre el 22 de diciembre de 2023 y finales de 2023. "Teniendo en cuenta el ratio de población, a Usansolo le corresponde el 15,44% del remanente, según la memoria aprobada en su día por todas las partes implicadas, que es el criterio básico utilizado para la distribución", aseguraban. La decisión se aprobó con 18 votos a favor (9 de EH Bildu, 6 del PNV, 2 de Auzoak y 1 de UH) y 2 abstenciones del PSE-EE.

Para llevarla a cabo, salió adelante la modificación del anexo de transferencias con los 12 votos a favor de EH Bildu, Auzoak y UH, y 8 abstenciones de PNV y PSE. Dentro de esta modificación se añade la decisión de conceder de forma nominativa una subvención de 1.000 euros a la Red Vasca Antirrumores.

Asimismo, se ha aprobado la modificación de crédito necesaria para ejecutar las decisiones anteriores, con 18 votos a favor (EH Bildu, PNV, UH y Auzoak) y 2 abstenciones (PSE).

Residuos

Por otra parte, el Pleno aprobaba el pago de las facturas correspondientes a los trabajos de recogida de residuos sólidos urbanos realiza-



Usansolo ya conoce el remanente que concederá Galdakao.

dos por la empresa Prezero en septiembre, 46.502,80 euros. Con los votos a favor de EH Bildu, Auzoak y UH, y abstenciones de PNV y PSE. Y modificar el compromiso de crédito establecido para los ejercicios 2024-2027 con el fin de adecuarlo a los ritmos y necesidades de las obras de ampliación y mejora de la residencia de Zuhatu y del polideportivo Urreta, con 14 votos a favor (EH Bildu, UH, Auzoak y PSE) y 6 en contra (PNV).

"Según la Ley 7/2022, de origen europeo e implantada en el Estado español, el coste del servicio de recogida de basuras debe ser abonado íntegramente por los ciudadanos a través de tasas. Hasta ahora, los galdakoztarras pagaban mediante tasas en torno al 40% del coste; al tener que sufragar el 100% de esa manera, es necesario incrementar dicha tasa considerablemente", explicaban.

Así, se incrementará un 69% la tasa correspondiente a recogida de basuras, "hoy día se paga una media de 5,59 euros al mes por vivienda y a partir del año que viene se pagará una media de 9,45 euros por mes y vivienda. La tasa incorporará bonificaciones en función de ingresos económicos y los grupos municipales han coincidido en la necesidad de establecer, en un futuro, otras bonificaciones de cara a premiar a quienes menos contaminen", añadían. La decisión se adoptó con votos a favor de EH Bildu, UH y Auzoak, en contra del PNV y la abstención de PSE.

PNV consideró el modelo "injusto, con único fin recaudatorio". Por eso había presentado otro que "se adapta a hogares, comercio o industria, entendiendo que los tipos de residuos y cantidades que se generan son diferentes. Y buscando incentivar mediante bonificaciones buenas prácticas y reciclaje", añadían. Los jeltzales aseguraban que ya está implantado en otros municipios de Euskadi y cumple la normativa Europea. "Proponemos una tasa justa para la recogida de residuos urbanos (R.U.) de 2025, con el objetivo de me-

orar el reciclaje y fomentar la sostenibilidad ambiental. Incluye incentivar la recogida separada en hogares y ofrecer reducciones en la tasa para quienes realicen compostaje doméstico o comunitario. Además, aquellos que participen en recogidas separadas para preparar los residuos para reutilización y reciclaje, como en puntos limpios o espacios de entrega, también podrán beneficiarse de bonificaciones. Se busca lograr una gestión más equitativa y un compromiso real con el medio ambiente".

La propuesta planteaba una bonificación de hasta el 40% de la tasa anual para usuarios que utilicen el contenedor marrón de biorresiduos mínimo 4 veces al mes durante al menos 7 meses al año. "Se aplicaría de manera provisional en los tres primeros trimestres del año, permitiendo una revisión exhaustiva de los resultados en el cuarto. Para mantenerla, los usuarios deberían alcanzar un mínimo de 28 usos al año, es decir, 4 usos al mes durante 7 meses. Aquellos que no logren llegar a 25 en total perderán la bonificación", narran. Además, se establecerían excepciones para quienes no puedan cumplir con el número mínimo de usos por motivos como ingreso en residencias o centros hospitalarios, ausencias por obras en la vivienda, averías en el contenedor, cambios de titularidad sin la entrega de nueva tarjeta, uso acreditado de autocompostadores, o si el contenedor se encuentra a más de 250 metros de distancia. "El sector comercial se beneficiará de esta nueva tasa, con bonificaciones del 50% para negocios que participen activamente en la recogida selectiva de residuos, fomentando así un modelo de sostenibilidad y responsabilidad ambiental", narraban.

Bonificaciones fiscales

En otro orden de asuntos, se aprobó modificar las referencias en las que se basan las bonificaciones fiscales de Galdakao. "Hasta ahora se han venido tomando como

base el Salario Mínimo Interprofesional o los Ingresos Mínimos Vitales, en adelante se adoptará un indicador más amplio: el Indicador Público de Renta de Efectos Múltiples (IPREM)", argumentaban. Así, más familias necesitadas podrán beneficiarse de esas bonificaciones. Hubo 14 votos a favor (EH Bildu, Auzoak, UH y PSE) y 6 abstenciones (PNV). El Pleno impulsó nuevas lí-

(Foto: AGE)

neas de ayudas para la mejora de la accesibilidad y eficiencia energética y la instalación de fuentes de energía renovables en las viviendas de Galdakao. Se destinarán a obras en viviendas privadas y a elementos comunes en edificios residenciales. "La línea uno podrán utilizarse, por ejemplo, para instalar ascensores o, dentro de las viviendas, para sustituir bañeras por duchas y eliminar barreras arquitectónicas. La segunda línea está orientada a mejorar la eficiencia energética, por ejemplo, el aislamiento de los edificios. La tercera a la instalación de fuentes de energía renovable para el autoconsumo", narraban. Se destinarán 200.000 euros en el ejercicio presupuestario 2024. La medida salió adelante por unanimidad.

Jardinería

Por otra parte, se decidió adoptar una medida con el objetivo de mejorar el servicio de jardinería, para la conservación y mantenimiento de parques, jardines, arbolado urbano, jardinerías

y demás zonas verdes. "Aprovechando la finalización en enero del actual contrato del servicio de mantenimiento de parques y zonas ajardinadas, se ha optado por introducir cambios en el nuevo contrato en cuanto a organización, servicio, frecuencia y condiciones de trabajo. El gobierno municipal ha propuesto un servicio para cuatro años y que durante ese tiempo se amortice la maquinaria. Esto supone la posibilidad de que el Ayuntamiento esté preparado para una gestión directa dentro de cuatro años", comentaban. Fueron 12 votos a favor, los del equipo de gobierno, y 8 abstenciones de PNV y PSE.

Por último, se aprobaba el Plan Estratégico para la Promoción y Normalización del Uso del Euskera del Ayuntamiento. "Las instituciones tienen la obligación de garantizar los derechos lingüísticos de la ciudadanía, deben estar preparadas para atenderla tanto en euskera como en castellano. La corporación municipal ha aprobado el plan de uso del euskera correspondiente al funcionamiento interno del Ayuntamiento", especificaban, con los votos a favor de EH Bildu, PNV, UH y Auzoak y la abstención del PSE.

ATE IREKIAK
Puertas Abiertas

Azaroak 17 **Noviembre**
11:00etan

KALITATEZKO HEZKUNTZA
EUSKALDUNA

0 - 16 urte

EGUZKIBEGI
IKASTOLA KOOP S

TEL.: 944 56 02 64
IDAZKARIA@EGUZKIBEGI.NET
WWW.EGUZKIBEGI.EUS

El servicio Altzeu fomentará unos hábitos de vida más activos y saludables para la ciudadanía

I. LÓPEZ

Altzeu udalerriko jarduera fisikoa bideratzeko eta herritarren bizi-kalitatea hobetzeko sortu zen. Helburu nagusiak ohitura sedentarioa murriztea eta persona bakoitzaren gaitasun eta zailtasunetara egokitutako jarduera fisikoa bidez gizarte aktiboa bultzatzea dira. "Jarduera fisikoa erregulartasunez egiteak onura ugari dakarzikio osasunari, eta, besteak beste, hipertentsioa, diabetesa, asma edo depresioa bezalako gaixotasunei aurre egiteko eraginkorra dela frogatu da", azaldu dute sustatzaileek.

Altzeu nace para orientar la actividad física del municipio y mejorar la calidad de vida de la ciudadanía. Sus principales objetivos pasan por reducir el hábito sedentario e impulsar una sociedad activa a través de la actividad física adaptada a las capacidades y dificultades de cada persona. "La práctica regular de esta actividad genera numerosos beneficios para la salud y se ha demostrado eficaz para combatir enfermedades como la hipertensión, la diabetes, el asma o la depresión, entre otras", explican los

promotores.

Por ello, el Ayuntamiento de Galdakao, en colaboración con Osakidetza y Mugikon, dentro del proyecto Mugiment del Gobierno Vasco, ha puesto en marcha este servicio gratuito. En la presentación participaron Iñigo Hernando, alcalde de Galdakao; Asier Korta, concejal de Deportes; Nagore Aio, jefa de Enfermería del ambulatorio

de Galdakao; Dalda Baraizarra, representante de la Secretaría Técnica del proyecto Mugiment; y Mikel Urban, miembro de Mugikon, responsable de gestionar el servicio.

Hernando destacaba que "cualquier pueblo necesita salud, y no solo médica, sino integral". Korta coincidía con el alcalde, y añadía que "hay muchas áreas municipales implicadas, como Deportes, Ac-

ción Social, Juventud, Educación, Participación Ciudadana... y es importante la participación de otros agentes del pueblo para atraer a personas que nosotros no tenemos identificadas".

Por su parte, Baraizarra explicó que el proyecto Mugiment "impulsa acciones encaminadas a fomentar y reducir el sedentarismo entre las personas que no llegan a realizar el mí-

nimo de actividad física establecido por las instituciones sanitarias. Los profesionales darán consejos, pautas y ayudas para identificar las necesidades que tienen e incorporar la actividad física a su vida".

Aio puso el foco en "la actividad física para la prevención de enfermedades o evitar complicaciones". Ha señalado que continuamente insisten mucho en esta advertencia y que, para facilitar este camino tanto el personal médico como personal de fisioterapia o enfermería asesorarán y dirigirán a galdakoiztas de muy diferentes perfiles al servicio Altzeu. Por eso habrá una consulta en el ambulatorio de Galdakao y, según ha explicaba Urban, "una persona profesional realizará una entrevista con cada persona, identificará cuáles son sus necesidades e iniciará un proceso de orientación". De esta forma, "a través de una metodología concreta, el objetivo final es que cada persona haga ejercicio por su cuenta al terminar la orientación", añadía. La inscripción para una primera entrevista se puede solicitar en el email jon.oteo@mugikon.com o llamando al 671 719 973.



□ Foto tras la presentación del servicio.

(Foto: AGE)

El Consejo de la Infancia empieza sus reuniones para reflexionar sobre cómo mejorar Galdakao



□ Estudiantes y representantes del gobierno municipal durante el Consejo de la Infancia.

(Foto: GU)

D. LEÓN

Galdakao repite una vez más su cita con el Consejo de la Infancia, espacio en el que niñas y niños de los centros escolares del municipio, concretamente estudiantes

de 4º y 5º de Primaria, pueden hacer propuestas para mejorar el municipio, reflexionar y trabajar en profundidad sobre las mismas. El órgano de participación se constituyó el 15 de octubre en el salón de plenos del

ayuntamiento, formado por 20 miembros de las escuelas Aperribai, Gandasegi, Urreta y Eguzkibegi ikastola.

En la primera reunión del curso, el alcalde, Iñigo Hernando, y la concejala de Participación Ciudadana, Maite

Arandia, les dieron la bienvenida y explicaron los pormenores del proyecto. Aseguraron que "la opinión de los pequeños también es muy importante".

A lo largo del curso escolar identificarán las necesidades

que perciben en sus barrios o Galdakao para definir propuestas que el Ayuntamiento tendrá en cuenta. Las reuniones, mensuales, se celebrarán en diferentes puntos.

Aunque las niñas y niños reconocieron haber llegado

"nerviosos", durante la charla lanzaron objetivos como "hacer amigos", "acordar cosas", "aportar ideas" o "conocer mejor Galdakao". También mencionaron instalar más fuentes, papeleras más grandes y bancos.

Auzotik Galdakao se extiende a todo el municipio

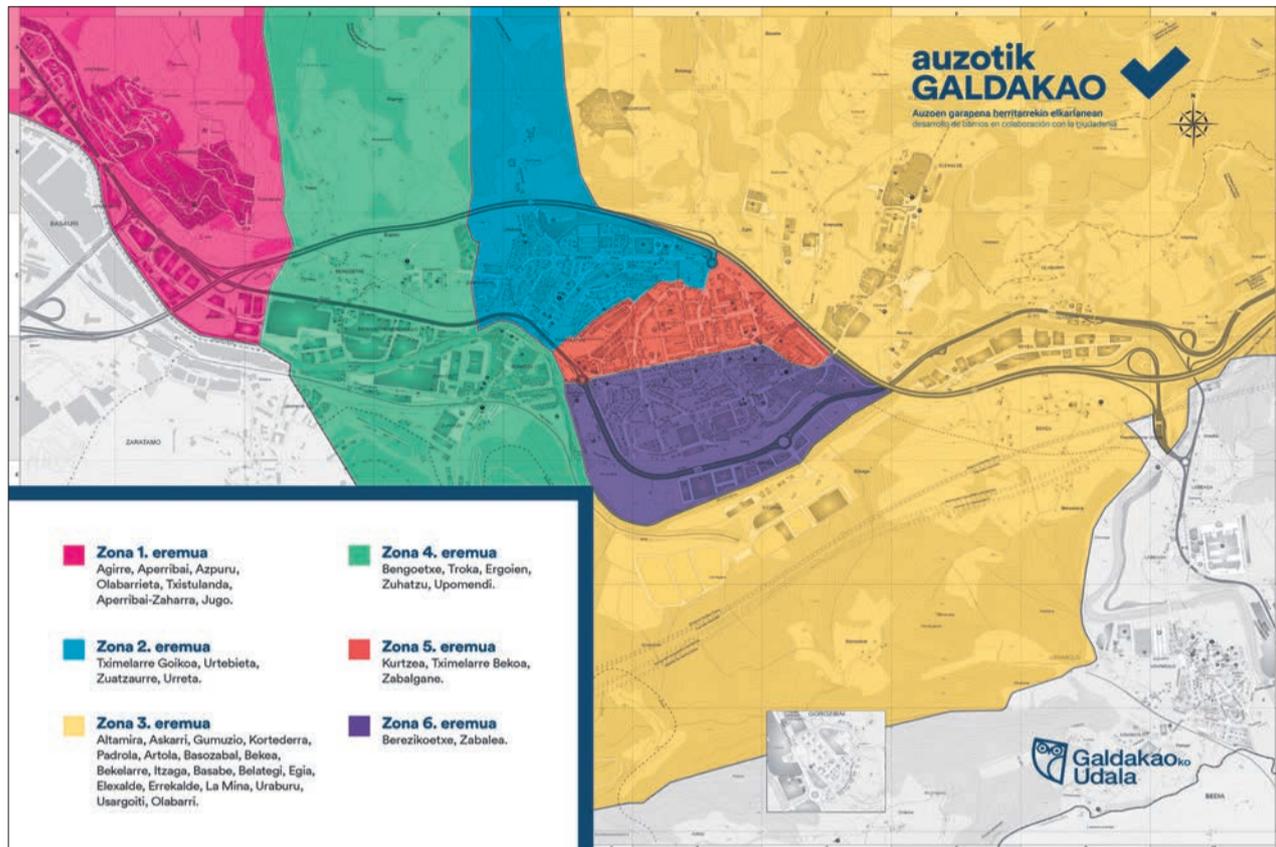
I. LÓPEZ

Auzotik Galdakao, 2023an jaio zen "udalerriko auzo guztiak orekatzeko", Galdakako Udalak adierazi zenez. Gobernantza-proiektua, herritarrak eta Udala elkarlanean ari dira beharrik identifikatzen eta horiei erantzuten.

Auzotik Galdakao, nació en 2023 "para equilibrar todos los barrios del municipio", según expresaban desde el Ayuntamiento de Galdakao. En el Proyecto de gobernanza, ciudadanos y Consistorio colaboran en la identificación de necesidades y en dar respuesta a las mismas.

Arrancó con dos proyectos piloto en entornos previamente seleccionados, las zonas 1 y 2 correspondientes a los alrededores de los barrios de Aperribai y Urreta. Ahora se extiende al resto del municipio, "con el objetivo de impulsar la participación, reflexión y colaboración ciudadana en la puesta en marcha de políticas locales destinadas a mejorar su calidad de vida", añaden.

Por eso, a partir del 11 de noviembre se expandirá a las zonas 3, 4, 5 y 6, es decir, zona 3 (Altamira, Askarri, Gumuzio, Kortederra, Padrola, Artola, Basozabal, Bekea, Bekelarre, Itzaga, Basabe, Belategi, Egia, Elexalde, Errekalde, La Mina, Uraburu, Usargoiti, Olabari);



ru, Usargoiti y Olabari); zona 4 (Bengoetxe, Troka, Ergoien, Zuhatsu y Upomendi); zona 5 (Kurtzea, Tximelarre Bekoa y Zabalgane); y zona 6 (Berezikoetxe y Zabalea).

Habrà talleres participativos los días 11, 13, 18 y 20 de noviembre, y las semanas

posteriores se realizarán recorridos guiados por esos lugares. "El objetivo es diagnosticar a pie de campo las necesidades reales para después reflexionar sobre ellas y establecer las prioridades en cada caso", agregan.

Un equipo municipal de personas encuestadoras se

acercará a estos barrios con un breve cuestionario. "Las contestaciones serán muy útiles a la hora de detectar las necesidades específicas de cada barrio y elaborar una estrategia para su abordaje a lo largo de los próximos años", aseguran. También se puede responder a la encues-

ta desde la plataforma erabaki.galdakao.eus.

El trabajo de campo para el diagnóstico de las zonas 3, 4, 5 y 6 tendrá lugar en las siguientes fechas:

Talleres participativos:

• Zona 3: lunes, 11 noviem-

bre, 18:00-20:00. Salón de actos de la escuela Gandasegi.

• Zona 4: miércoles, 13 noviembre, 18:00-20:00. Local de los mayores de Bengoetxe.

• Zona 5: lunes, 18 noviembre, 18:00-20:00. Salón de actos de la escuela Gandasegi.

• Zona 6: miércoles, 20 noviembre, 18:00-20:00. Salón de actos de la escuela Gandasegi.

Recorridos guiados:

• Zona 3: sábado, 23 noviembre, 11:00-13:00. Desde el Ayuntamiento.

• Zona 4: sábado, 30 noviembre, 11:00-13:00. Desde el parque Máximo Moreno.

• Zona 5: sábado, 23 noviembre, 11:00-13:00. Desde el Ayuntamiento.

• Zona 6: sábado, 30 noviembre, 11:00-13:00. Desde el Ayuntamiento.

Para ambas actividades es necesario inscribirse a través de la página web <https://erabaki.galdakao.eus/>, entrando en el proceso de la zona que interesa y rellenando el formulario; enviando un mensaje de Telegram o Whatsapp o llamando al 688 83 04 79 (si no se atiende en el momento se devolverá la llamada). Más información en la página web <https://erabaki.galdakao.eus/>.



Vista

Cuidamos tu Salud VISUAL y AUDITIVA

Dando más vida a tus sentidos

Oído



La mejor opción

2 gafas graduadas
-con la misma calidad de lentes-
por **menos***
precio que **1**

* con nuestro **TxekeVisión - REGALO**
Ahorro para ti o para quien tú quieras



2ª Blanca o de Sol. ¡Tú eliges!

2. Zuria edo Eguzkikoa
zuk aukeraten duzu!



óptica galdakao centro óptico y auditivo

Juan B. Uriarte 19 GALDAKAO Tf.: 94 456 59 54 / 688 856 690



Trivial en euskera

D. LEÓN

Urriaren 28tik aurrera, Galdakaoko gazteek tribialean jokatzen dute. Gurot euskarazko euskal kultura unibertsalari buruzko jolas bat da. Bizkaiko 14 udalerritako udalek, tartean Galdakaokoek, gurot.eus eta Play Store webguneetan eskuragarri dagoen aplikazioa berritu dute, eskuragarriagoa eta erakargarriagoa izan dadin. "Gaur egun 3.000 galdera baino gehiago ditu, eta sei hilean behin gai berriak gehituko dira, unibertsalak zein tokikoak, zortzi eremutan dibertsifikatzen den gai-zerrendari buruz: aisialdia, artea, gizartea, hizkuntza, kirola, kultura, natura eta zientzia", azaldu dute bultzatzaileek.

Desde el 28 de octubre la ciudadanía joven de Galdakao juega al trivial. El Gurot es un juego sobre cultura universal y vasca en euskera. Los ayuntamientos de 14 localidades vizcaínas, entre ellas Galdakao, han renovado la aplicación disponible en gurot.eus y Play Store para hacerla más accesible y atractiva. "Actualmente tiene más de 3.000 preguntas y cada seis meses se añadirán nuevas cuestiones, tanto universales como locales, acerca de un temario que se diversifica en ocho ámbitos: ocio, arte, sociedad, lengua, deporte, cultura, naturaleza y ciencia", explican los impulsores.

La idea es jugar en modo competición entre el 28 de octubre y el 15 de diciembre, aunque las personas usuarias pueden registrarse en cualquier momento para empezar a jugar inmediatamente como máximo una hora al día. Han de hacerlo en la web gurot.eus o en la propia aplicación. Cualquier persona puede participar en Gurot, pero solo los jóvenes de entre 12 y 18 años lo harán en el sorteo de los tres premios que se reparten: un fin de semana y bonos de experiencia en Port Aventura (Tarragona), en el Puy du Fou (Toledo) y en un agroturismo de Euskal Herri. "Para tener opción de obtenerlos, los jugadores deben acumular el mayor número de puntos posible contestando correctamente a las preguntas", explican.

Los sorteos tendrán lugar el 16 de diciembre y el primer premio recaerá en la persona que puntúe más, mientras que el segundo y tercero se repartirán mediante sorteo, el segundo entre las primeras 15 personas y el tercero entre las 50 personas con más puntos. Los galardones se disfrutarán de enero a diciembre de 2025. Gurot comenzará en enero su formato de competición por equipos, el año pasado participaron 231 tríos. La final se celebró en el Ipar Aretoa de San Mamés, donde los finalistas compitieron ante 500 personas.

Nuevos retos con Berbalagun



□ Un momento durante la presentación del programa Berbalagun.

(Foto: AGE)

I. LÓPEZ

Mundu guztiak daki Berbalagun programak euskaraz bizi nahi dutenei lagundu nahi diela. Hogeigarren edizioa Galdakaon eta Basaurin udal euskaltegiek, AEK-k eta Basauriko Hizkuntza Eskolak elkarrekin partekatzen dituzten berrikuntzekin hasiko da. Komunitate honek hainbat talde interesgarri ditu, hala nola mendi taldea, jostintza taldea, euskal dantza taldea, txalaparta taldea... Guztira, 770 pertsona inguru izan ziren urte horietan, eta 260 pertsona banatu ziren 36 taldetan 2023-24 ikasturtean.

A estas alturas, todo el mundo sabe que el programa Berbalagun pretende ayudar a quienes desean vivir en euskera. La vigésima edición arranca con novedades que comparten en Galdakao y Basauri euskaltegis municipales, AEK y la Escuela de Idiomas de Basauri de cara a crear encuentros para juntarse a hablar. Esta comunidad cuenta con varios grupos de interés como grupo de montaña, grupo de costura, grupo de euskal dantza, grupo de txalaparta... Suma a cerca de 770 per-

sonas durante estos años, 260 personas se repartieron en 36 grupos en el curso 2023-24.

Objetivos

El reto pasa mantener este curso los grupos anteriores y crear nuevos como el de escalada, que acaba de empezar en Galdakao. "El mayúsculo es potenciar los programas 'Gurasolagun', cuyo eje son los niños y niñas, ya que las personas adultas debemos ser su modelo", explicaban en la presentación del programa Edurne Esiplla, vicealcaldesa y concejala de Cultura de Galdakao; Asier Irigarri, alcalde de Basauri; y Asier Martín y Ioritz López de Alda, dinamizadores de Berbalagun en Galdakao y Basauri, respectivamente. Para ello se han añadido dos ramas que combinan deporte y euskera, como normalizar las relaciones en euskera de padres y las madres que esperan a sus hijas e hijos a la salida de las actividades extraescolares y lo mismo para las que se imparten en los polideportivos.

Esiplla destacaba que "ambos pueblos tenemos el reto de que se escuche

cada vez más euskera en nuestras calles y Berbalagun es un buen puente. La iniciativa facilita que ese difícil cambio se haga de forma amena, a través de una diversidad de grupos para todos los gustos". Irigarri comentaba que "las instituciones tenemos una gran responsabilidad en la promoción del euskera; afortunadamente hoy en día la mayoría de jóvenes aprenden euskera en los colegios, por lo que nuestro reto es que cada vez se escuche más en las calles".

La participación es gratuita, solo se pide ser capaz de mantener una conversación en euskera. Para apuntarse hay que llamar al 607 146 855 o escribir al e-mail galdakao_berba@ae.k.eus. Sobre las actividades cercanas, este 10 de noviembre, a las 9:00 horas, programan salida montañera a Gaztelu-Malmasin-Tximintxe desde el Ayuntamiento de Basauri; el 3 de diciembre, a las 10:30, Mintzodromo en el frontón de Kurtzea de Galdakao y por la tarde en la plaza Solobarria de Basauri; y el 13 de diciembre, en el colegio San José de Basauri, Baskott Gaua, Berbalagun y noche del sombrero de alumnos y alumnas.

¡RESERVA YA!
TU ESPACIO PUBLICITARIO
PARA LA EDICIÓN DE NAVIDAD

Crónicas
Berria

Teléfonos:
94 600 06 37
667 202 108



Vigente el Plan de Promoción y Normalización del Euskera

I. LÓPEZ

Herritarrek Udala euskara erabiltzeko eta bere hizkuntza-eskubideak betetzeko in-gurunetzat har dezaten, Galdakaoko Udalak Udalan Euskararen Erabilera Sustatzeko eta Normalizatze-ko Plana onartu du. 2027ko abenduaren 31ra arte egongo da indarrean.

Para que la ciudadanía pueda considerar al Consistorio un entorno en el que utilizar el euskera y cumplir así con sus derechos lingüísticos, el Ayuntamiento de Galdakao ha aprobado su Plan de Promoción y Normalización del Uso del Euskera en el Ayuntamiento. Estará vigente hasta el 31 de diciembre de 2027.

Pretende incorporar el euskera como eje transversal en la gestión. Para ello, ha definido cuatro retos: garantizar el servicio en euskera a la ciudadanía que lo desee en su relación con el Ayuntamiento; incorporar un siste-

ma de gestión y seguimiento del euskera en la gestión integral de la institución y de sus áreas; dotar a los trabajadores de recursos para incorporar cada vez más el euskera en el Ayuntamiento, y concienciar al personal municipal y al electo sobre la realidad sociolingüística y los hábitos lingüísticos del municipio.

El documento se estructura en dos ejes fundamentales: el Plan Estratégico y los Criterios de Uso de las Lenguas Oficiales (HOEI, en sus siglas en euskera).

“El primer documento recoge la evaluación del plan anterior, los objetivos principales del nuevo plan, las fortalezas y mejoras del mismo y un sistema de evaluación basado en indicadores. El segundo determina el uso



El personal del ayuntamiento facilitará que la ciudadanía pueda expresarse en euskera.

(Foto: AGE)

de las lenguas en la actividad cotidiana del Ayuntamiento; es decir, las pautas generales establecidas para lograr la normalización del euskera”, explican.

La gestión de las lenguas oficiales se integrará en el sistema general de gestión del Ayuntamiento a través de dos mesas de trabajo “con el fin de salvaguardar y cumplir los derechos lingüísticos de las y los ciudadanos”, especifican.

El objetivo principal es que la ciudadanía considere al Ayuntamiento un espacio en el que poder hablar en euskera con libertad.

Barikupasa reforzará el uso del euskera en las familias

D. LEÓN

Barikupasa proiektuak Galdakaoko gurasoen eta haurren arteko harremanetan euskararen erabilera sustatu nahi du. Bagabiz Euskara Elkarteak eta Argizai Elkarteak antolatuta, eta herriko Udalaren laguntzarekin, haurrei eta euren gurasoei euskaraz komunikatzeko aukera emango dieten jarduerak antolatuko dira hilero, salbuespenak salbuespen. Ludotekak itxita egongo dira Barikupasa ospatzen den egunetan.

El proyecto Barikupasa pretende fomentar el uso del euskera en las relaciones entre las madres, padres, niñas y niños de Galdakao. Organizado por Bagabiz Euskara Elkartea y Argizai Elkarteak, y con la ayuda del Ayuntamiento local, todos los meses, salvo excepciones, se organizarán actividades que permitan a niñas y niños y sus madres y padres y comunicarse en euskera. Las ludotecas permanecerán cerradas los días que se celebre Barikupasa.

“El Ayuntamiento anima a padres y madres de Galdakao a euskaldunizar las costumbres lingüísticas y, en ese sentido, a participar en Barikupasa”, expresan.

El objetivo del proyecto es impulsar, de forma dinámica, un cambio de las prácticas lingüísticas en la relación entre jóvenes y sus madres y padres. “Porque, además del trabajo realizado en horario lectivo, es de vital importancia para el mantenimiento y supervivencia de nuestra lengua potenciar el uso del euskera en casa, en la calle, en el ocio, en el deporte y en otras actividades que se desarrollan a diario”, añaden fuentes municipales.

Bono Denda para incentivar el comercio local

D. LEÓN

La fecha máxima para utilizar los bonodenda que impulsa el Ayuntamiento de Galdakao en colaboración con la asociación de comerciantes Gu Dendari, será el 30 de noviembre. La iniciativa permite realizar compras por valor de 15 euros a través de bonos adquiridos de forma previa en la web bonodenda.galdakao.eus por 10 euros.

Las compras deberán reali-

zarse únicamente en los comercios adheridos a la campaña, cuyo listado se puede consultar en las oficinas de la asociación Gu Dendari o en la página web gudendari.eus.

El Ayuntamiento subraya la importancia de realizar las compras diarias en tiendas del municipio para mantener vivo el comercio local, al tiempo que hace un llamamiento a un consumo responsable por parte de la ciudadanía.



JARDUERA FISIKORAKO ORIENTAZIO ZERBITZUA

Galdakaoko herritar guztientzat **DOAKOIA** den zerbitzua da Altzeu, bakoitzaren gaitasun eta zailtasunetara egokitzuz bizi ohitura aktibo eta osasuntsuagoak sustatzeko.

Jarduera fisikoa modu erregularrean egiteak **onura ugari eragiten dizkio osasunari eta hainbat gaixotasuni aurre egiteko eraginkorra dela frogatu da.**

Helburua ohitura sedentarioa murriztea da; gizarte aktiboa bultzatzea, pertsonen bizi kalitatea hobetzeko.

EMAN IZENA

Jarduera fisikoko profesional batek, **zuzentzat egokiena den jarduera identifikatuko du**, programa bat proposatu, edota zuri hobekien egokitzen zaizkizun udalerriko jardueren berri emango dizu, baita elkarrekin jarritako helburuen betetze mailaren jarraipena egin ere. Beste aldetik, tailerretan indarra, oreka, erresistentzia eta malgutasuna landuko da zure ongizatea lortzeko.

Ordutegia:
Torrezabal - Lehendakari Agirre Plaza
Astehena: 10:00-14:00

Osasun Etxea - Bizkai Kalea, 42A
Osteguna: 16:00-20:00

Deitu edo idatzi honako helbidera lehenengo elkarrizketarako hitzordua zehazteko.
671 71 99 73 | jon.oteo@mugikon.com

SERVICIO DE ORIENTACIÓN DE ACTIVIDAD FÍSICA

Altzeu es un servicio **GRATUITO** para toda la población de Galdakao adaptándose a las capacidades y dificultades de cada persona para fomentar hábitos de vida más activos y saludables.

La práctica regular de actividad física genera numerosos beneficios para la salud y se ha demostrado eficaz para combatir enfermedades.

El objetivo es reducir el hábito sedentario, es decir, impulsar una sociedad activa, para mejorar la calidad de vida de las personas.

INSCRÍBETE

La persona orientadora, identificará la actividad más adecuada para ti, te propondrá un programa o te informará de las actividades del municipio que mejor te convengan, así como del seguimiento del grado de cumplimiento de los objetivos puestos en común. Por otro lado, en los talleres se trabajará la fuerza, el equilibrio, la resistencia y la flexibilidad para conseguir tu bienestar.

Horario:
Torrezabal - Plaza Lehendakari Agirre
Lunes: 10:00-14:00

Centro de Salud - Calle Bizkai, 42A
Jueves: 16:00-20:00

Llama o escribe a esta dirección para concertar tu primera cita.
671 71 99 73 | jon.oteo@mugikon.com

Teatro para adultos y niños más música en Torrezabal

I. LÓPEZ

Torrezabal Kultur Etxeak "Helen Keller, a muller" antzezlan eskainiko du azaroaren 8an, 20:00etan. Chévere Teatro, Centro Dramático Nacional, Teatre Lliure konpainiak Helen Kellerren bizitzari buruz hitz egiten du. Helen Keller 1904an Harvarden unibertsitateko titulu bat lortu zuen lehen pertsona goritsua izan zen, ikaskuntza-prozesu gogor baten ondoren.

Torrezabal Kultur Extra acoge el 8 de noviembre a las 20:00 horas la obra en castellano 'Helen Keller, a muller'. La compañía Chévere Teatro, Centro Dramático Nacional, Teatre Lliure acerca la vida de Helen Keller, la primera persona sordo-ciega en obtener un título universitario en 1904 en Harvard, después de un duro proceso de aprendizaje.

"Poco más se sabe de ella. ¿Será porque era comunista? ¿Porque una mujer con discapacidad no puede convertirse en una líder anticapitalista? ¿Son la rebeldía y la disidencia posibles en nuestra sociedad? ¿Puede ser considerada una mujer maravillosa y al mismo tiempo poder vivir simplemente como una mujer independiente y autónoma? ¿Puede ser una mujer sorda quien rompa los silencios sociales? ¿O una mujer ciega quien abra los ojos de la sociedad ante la injusticia que nos rodea?", se preguntan desde el espectáculo que cuestiona la comunicación entre oyentes y no oyentes, explorando posibilidades de compartir un diálogo abierto en el escenario, como reivindicación de la importancia de las lenguas minorizadas, de su uso público y de su encuentro.



Los actores de 'Corta el cable'.

(Foto: Cedida)

Para el 9, a las 18:00 horas, Teatro paraíso sube al escenario con 'Kutxartean' en euskera. La cita infantil es para mayores de 5 años, busca acercar con humor la amistad y la capacidad de imaginar. "El mundo es una gran caja en la que vivir aventuras. Una, dos, tres. muchas cajas y cajitas llenas a rebosar de imprevistos y asombros. Sorpresa tras sorpresa, lo mismo podemos estar dentro de una carpa de circo que ser piratas surcando los mares. Lo mismo flotas en un banco de nubes que te estrellas directamente

en la luna. No importa, la carcajada será siempre un cómodo colchón cortado a la medida de quien quiere", narran.

Para el 15 de noviembre a las 20:00 horas, la compañía Corta el cable rojo trae el espectáculo de idéntico nombre, que lleva doce temporadas de éxito continuado sin repetirse. ¿Cómo puede ser?: porque se trata de improvisar. "Es una comedia de improvisación. ¿Su objetivo?: hacer reír a mandíbula batiente y sorprender. En sus representaciones, el público admira su

ingenio veloz y ríe con sus constantes ocurrencias. Es la fiesta de la improvisación, nunca más volverá a suceder igual. Más que nunca podremos decir que si no vienes, te lo has perdido", aseguran.

El día 16 a las 12:00 y a las 16:00 horas, PAI presenta 'Haizea eta kulunkatzen den hostoa naiz / Soy el viento y la hoja que se mece'. Espectáculo de 0 a 3 años en el que es necesario que haya al menos una persona adulta por niño, se trata de pasar un día jugando y recreando sonidos, olores, texturas, imá-

genes y animales. "Suenan el viento, la lluvia, los pájaros. Huele a tomillo, romero y lavanda. Se tocan piedras, palos, troncos, agua. Se juega con todo, con todas y todos. ¿Nos acompañas?", preguntan.

La jornada del 23, a las 19:00 horas, Da Capo Musika Banda llevará a Torrezabal 'Solo eta Da Capo Musika Banda'. Hace miles de años Eolo, el dios de los vientos en la mitología griega, regaló un baúl lleno de vientos al navegante Ulises para que pudiera llegar en su barco de vela rápidamente a su destino. La tripulación no pudo aguantar la curiosidad y abrió el baúl en medio del mar. Todos los vientos descontrolados originaron tormentas, olas gigantes, truenos, rayos... Desde entonces, Eolo los está buscando por todo el mundo para llevárselos de nuevo a casa. "¿Y si se hubieran escondido dentro de los instrumentos de viento y percusión de la banda de Galdakao?", se preguntan.

Diciembre

Ya en diciembre, el día 1 a las 20:00 horas, la compañía Jon Ander Urresti presenta 'Eukalyptus' en euskera. Cuenta la historia de una relación histórica entre terrateniente y clase trabajadora, invasión y exotismo, ambición y prudencia, ciudad y pueblo, industria y paisaje, poder y necesidad, persona y árbol. "Una relación absurda plagada de paternalismo. Intentan entenderse, trabajan y crean historia juntas y juntos, pero se hacen daño. Una tóxica relación histórica entre quienes quieren eficiencia, fecundidad y beneficio y quienes sencillamente quieren durar y vivir", especifican.

LÉENOS EN INTERNET

www.kronikaberria.eus

Kronika

Berria desde 1991

GALDAKAO
USANSOLO

galdakao@kronikaberria.eus

DURANGALDEA

durangaldea@kronikaberria.eus

BASAURI

basauri@kronikaberria.eus



Crónicas
Berria

↓ Aurreko Edizioak - Ediciones Anteriores

Bilbo Kalea 6, entpl. 1 - 48960 GALDAKAO, Bizkaia
Teléfono: 94 600 06 37 - Whatsapp: 667 449 779



Actividades para personas mayores en noviembre

I. LÓPEZ

Adineko Pertsonak Dinamizatzeko Zerbitzuak jarduerak antolatu ditu. Hala, bisita kulturala azaroaren 19an izango da, 11:00etan, gaztelaniaz. Bermeora joango da, Nestor Barrenetxearen obra ikustera. Izena emateko epea zabalik dago. Mendi-ibiliei dagokienez, hitzordua azaroaren 28an da, Lemoatik abiatuta, Amorebieta-Etxanotik zein Eubatik igarota. Azaroaren 18tik aurrera eman behar da izena.

El Servicio de Dinamización de Personas Mayores plantea nuevas actividades. Así, la visita cultural tendrá lugar el 19 de noviembre a las 11:00 horas, en castellano. Será a Bermeo, para ver la obra de Nestor Barrenetxea, con inscripción ya abierta.

Respecto al senderismo, la cita es el 28 de noviembre desde Lemoa, pasando por Amorebieta-Etxano como Euba. Hay que apuntarse a partir del 18 de noviembre.

También programan de noviembre a mayo



□ El Ayuntamiento sabe que es esencial mantener a la edad de oro activa.

(Foto: AGE)

Gimnasia Cerebral, en Lagun Artean de 10:00 a 11:30 horas; en Etxea Anaitasuna de 12:00 a 13:30; y en el Danok Aurreta de

10:00 a 11:30 horas los miércoles desde el 18 de noviembre. Las inscripciones están ya abiertas.

bala 3-A 48960. El teléfono de contacto es el 94 401 05 16. El horario de inscripción del primer día será de 8:00 a 13:30 horas.

Ociobide

Por lo que respecta a Ociobide, se trata de 10 semanas, un día por semana hasta el 10 de febrero. Plantean el curso 'Euskera: Espainako Gerra Zibil'a, los lunes de 18:00 a 19:30 horas con arranque el 18 de noviembre. Y el curso 'Castellano: Redescubriendo obras maestras del arte', los miércoles de 18:00 a 19:30 horas con comienzo el 20 de noviembre. En ambos es posible apuntarse ya.

Por otra parte, se oferta la formación gratuita 'Aprende a utilizar el móvil, Amabilidad digital' en Torreza-bal, con cuatro talleres disponibles el 11, 18 y 25 de noviembre y el 2 de diciembre, de 11:00 a 13:00 horas. También están abiertas las inscripciones.

La personas interesadas pueden apuntarse lunes, miércoles y viernes de 10:00 a 13:30 y jueves de 16:00 a 18:00 en Pontzi Zabalza 3-A 48960. El teléfono de contacto es el 94 401 05 16. El horario de inscripción del primer día será de 8:00 a 13:30 horas.

Lumak Dantzan fomentará las danzas vascas en Galdakao

D. LEÓN

Galdakaok Lumak Dantzan izeneko proiektu berria dauka, Andra Mari Dantza Taldearekin eta Aiko Taldearekin elkarlanean. Helburua herritarrek errongetan dauden euskal dantza eta beste dantza batzuen erritmora dantzatzeko da. Epe luzerako apustua da, bi fasetan: lehenengoa, azarotik aurrera helduentzako eskolak emanez, eta bigarrena, datorren ikasturteko aurrera, Galdakaoko eskolatan euskal dantzekin eta euskal dantzeekin zehikusia duten erritu eta ohituretan integratzeko. Gainera, gazteentzako eta familientzako programak sortuko dira.

Galdakao cuenta con un nuevo proyecto denominado Lumak Dantzan, en colaboración con Andra Mari Dantza Taldea y Aiko Taldea. El objetivo es que la ciudadanía baile al ritmo de las euskal dantzak y otras danzas presentes en romerías. Se trata de una apuesta a largo plazo en dos fases: la primera, dando clases para adultos a partir de noviembre, y la segunda, desde el próximo curso escolar, para integrarse en

las euskal dantzak, así como en los ritos y costumbres relacionadas con ellas, en las escuelas de Galdakao. Además, se crearán programas para jóvenes y familias.

Los cursos, cuya inscripción finalizó en octubre, serán en la sala de exposiciones de Torreza-bal Kultur Etxea los miércoles de noviembre a junio, El de iniciación de 18:00 a 19:30 horas y el de continuación de 19:30 a 21:00. Cuestan 80 euros, aunque las personas de unidades familiares con ingresos inferiores a 21.000 euros cuentan con una bonificación del 30%.

Edurne Espilla, concejala de Cultura; Miren Atutxa, directora de las áreas de Euskera y Educación del Ayuntamiento; Jon Eguskiza, miembro de Andra Mari Dantza Taldea, y Larraitz Artetxe, miembro



□ Presentación de Lumak Dantzan.

(Foto: GU)

del grupo Aiko presentaron la iniciativa que busca transmitir la cultura vasca a

las próximas generaciones. Espilla destacó que "la danza es un ámbito importante

del patrimonio cultural de Euskal Herria, se ha transmitido de generación en ge-

neración y de pueblo en pueblo. Garantizar esta transmisión es un reto".

Atutxa, por su parte, hablaba sobre el ámbito escolar, comentó que "el proyecto se ha constituido como consecuencia de las peticiones de los centros escolares del municipio; va más allá de las danzas ya que abordará el movimiento de alumnos y alumnas, la coordinación, el ritmo, la psicomotricidad...". Los peques aprenderán ritos, costumbres y fiestas vascas. A partir del curso 2025-26, alrededor de 300 del primer y segundo curso de primaria bailarían en los centros escolares del municipio

Eguskiza aseguró que "el panorama cultural vasco no está en su mejor momento, y la labor de mantenimiento y transmisión es de todos y todas". Mientras que Artetxe detallaba el objetivo de los cursos que arrancan en noviembre: "practicar los bailes que se bailan en las plazas de forma sencilla y divertida, pasándolo bien. No es terapia, pero tiene un efecto terapéutico cuando todos nos juntamos bailando".

KAI-EDER
HAMBURGUESERIA

HAMBURGUESAS • SANDWICHES
BOCADILLOS • PLATOS COMBINADOS

Sollube 11 • GALDAKAO • Tel.: 94 456 58 79

Uribarri
Centro Médico Psicotécnico

PSICOTÉCNICO URIBARRI
en BASAURI desde hace 27 años

Carnets de Conducir, Permisos de Armas, etc.

C/ Matxitxako 1 (junto a la Ertzaintza)
BASAURI 94 426 36 97

ESTANCO PLAZAKOETXE

**PUROS, HABANOS
Y CANARIOS**
ARTÍCULOS DE REGALO
PARA FUMADOR

Iberluze Kalea 2 • GALDAKAO
Tf. 94 600 02 99 • 656 708 233



CLICK ETA CLICK

ARGAZKI ERAKUSKETA

AZAROAREN 5etik 15era
astelehenetik ostiralera
17:30 - 20:30

EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA

del 5 al 15 de
NOVIEMBRE
de lunes a viernes
17:30 - 20:30

TORREZABAL

Galdakao Udaia

Muestra fotográfica de Click eta click

D. LEÓN

Click eta click ha preparado una exposición colectiva con las fotografías de sus socios. Será hasta el 15 de noviembre en la sala de exposiciones de Torrezabal Kultur Etxea, de 17:30 a 20:30 horas.

Las personas asistentes podrán disfrutar de 60 imágenes relacionadas con diversas modalidades: paisajísticas, deportivas, retratos o macros, entre otras.

Erabide programa varias actividades para inaugurar el mural dedicado a Romualda Zuloaga Artetxe

I. LÓPEZ

El próximo 23 de noviembre, a las 11:00 horas, comenzarán las actividades para inaugurar el mural de Romualda Zuloaga Artetxe que se ha pintado recientemente en la plaza situada en el Camino de Tximelarre. Habrá un taller de chapas y otro de serigrafía. Desde Erabide Emakume Elkarte, impulsoras del evento, se recomienda a las personas que vayan a asistir "que lleven una camiseta de algodón de color claro para poder estampar en la misma un bonito recuerdo de la jornada". Además han programado una Kalejira y también prepararán un pequeño lunch.

"Para la asociación de mujeres, este acto es la culminación de un proceso de visibilización y reconocimiento a la labor de la panderojole Romualda Zuloaga Artetxe, que fue una pionera no solo por el hecho de grabar el primer disco de alboka junto a Mariano Barretnetxea, sino por su contribución en la transmisión y difusión de la cultura vasca más allá de nuestras fronteras", explican.

25N

Por otra parte, las socias de Erabide realizarán el 25 de noviembre, Día internacional para la Eliminación de la Violencia ontra la Mujer, una acción a las 12:30 horas en Kurtzeko plaza.

☐ El mural dedicado a Romualda en Galdakao.

(Foto: AGE)



Excursión a Donostia con la Asociación de Vecinos de Bengoetxe



☐ Vecinos de Bengoetxe durante una salida cultural.

(Foto: AVVB)

I. LÓPEZ

Bengoetxeko Auzo Elkar-teak kultur txango bat antolatu du azaroaren 10erako, Donostiako Zientzia eta Bitxikerien Museora bisita egi-

nez. Bisita gidatua Museora eta Planetarora eta bazkaria Miaramongo Sutegian izango dute.

La Asociación de Vecinas y Vecinos de Bengoetxe pro-

grama para el 10 de noviembre una excursión cultural con visita al Museo de las Ciencias y Curiosidades de Donostia. Habrá visita guiada al Museo y Planetario y también comida en el Fogón

de Miaramón.

Las plazas son limitadas, para 55 personas máximo, y ya es posible apuntarse en los lugares de costumbre, en Sixta Barretnetxea de 11:00 a 12:00 horas y en

Aperribai Bidea de 18:00 a 19:30. La salida del pueblo tendrá lugar en tres paradas, la de autobús de Bengoetxe, la de Sixta Barretnetxea junto a hostelería, y la de Bizkaia Kalea en la

parada de bus frente al ambulatorio, a las 9:00 horas.

El precio de la excursión es de 25 euros para los socios y 35 para los no socios, en este último caso, quedarán en reserva.

Vuelven a Galdakao las Jornadas Micológicas de Bizkaia

I. LÓPEZ

Asteburu honetan Bizkai-ko Mikologia Jardunaldiak ospatuko dira Galdakako Peña Santa Cruz Elkarte Mikologikoak antolatuta. Horrela, larunbatean, hilaren 9an, elkartearen lokaletatik 8:30etako txango mitologikoa antolatzen da. Itzulera 14:00etan izango da. Irteera Gorbeiko Parke Naturalera egingo da ikastetxeetako ikasleekin. 100 eta 150 ikasle artean igoko dira autobusetara. "Ikasleek opari bat jasoko dute parte hartzeagatik eta hamaiketako hartuko dute Sarrían", azaldu dute.

Este fin de semana tienen lugar las Jornadas Micológicas de Bizkaia organizadas por la Sociedad Micológica Peña Santa Cruz Galdakao. Sobre ellas informaron en la presentación que tuvo lugar en la sede de la peña, el alcalde Iñigo Hernando; la concejala de Cultura Edurne Espilla; el presidente de la Peña Santa Cruz, Javier Bilbao; el tesorero, Javier Irusta, y el responsable del área micológica de la agrupación, Alfonso Requero.

Hernando indicaba que "es un placer colaborar en estas jornadas con una agrupación tan arraigada en el municipio, al que este evento anual dota de personalidad". Asimismo, explicó que la seta es parte de "la cultura del pueblo" y reconoció la "importante labor de transmisión a los jóvenes que lleva a cabo la agrupación".

Coincidió Edurne Espilla, quien afirmaba que "la peña hace un gran trabajo de transmisión de conocimiento y de inquietud por este mundo a las nuevas generaciones. Esta singularidad nos diferencia entre los pueblos de la zona", lo que ha considerado que también es muy importante desde el punto de vista cultural.

Por su parte, Alfonso Requero, como portavoz de la Peña Santa Cruz, presentaba el "variado programa" con actividades trabajadas "con mucho mimo para meter el



▣ Miembros de la Peña Satan Cruz y del Ayuntamiento presentaron las jornadas.

(Foto: AGE)

veneno en el cuerpo a la juventud". Reconoció que su actividad preferida es "ir al monte con los niños y niñas, por la fascinación de esos escolares con lo encontrado en el monte".

Programa

Así, el sábado 9 se organiza la excursión mitológica desde los locales de la agrupación a las 8:30 horas. El regreso se hará a las 14:00. La salida será al Parque Natural de Gorbeia con alumnado de los Centros Educativos. Entre 100 y 150 alumnos subirán a los autobuses dispuestos. "Los alumnos recibirán un obsequio por su participación y tomarán un hamaiketako en Sarría", explican.

Para el domingo 10, Arkupe de Gandasegi acoge una muestra fotográfica de 10:00 a 13:30 horas. Se trata de una recopilación de fotografías desde la primera exposición micológica realizada en Galdakao en 1966, que serán ordenadas por etapas y colocadas en paneles.

Ese mismo día, de 11:00 a 13:30 horas en Kurtzeko plaza, hay concurso gastronómico. Los participantes, txokos de Galdakao, Escuelas de Hostelería y particulares, entre otros, prepararán un reuelto de hongos y un plato

de libre condimentado con setas. Recibirán un premio por su participación y habrá degustación de pintxos cocinados entre los asistentes.

Y de 10:00 a 13:30 horas el plato fuerte son las 56 Jornadas Micológicas de Bizkaia en Kurtzeko Plaza y Gandasegi. Contarán con el tradicional Concurso infantil de Micología, Exposición Micológica, Pintxo solidario de txistorra más champis y bebida. La recaudación irá destinada a una entidad benéfica de Galdakao. Habrá entrega de premios a los participantes del concurso infantil y animación con Andra Mari Dantza Taldea.

BERDINTASUNERAKO XIX. JARDUNALDIK XIX JORNADAS DE IGUALDAD

Adintxikoen kontrako
indarkeria matxistak

Violencias machistas contra
las personas menores

Azaroaren 26 eta 27an
26 y 27 de noviembre



Egitaraua
Programación

Izen ematea
zabalik
Inscripción
abierto

Sarrera doan
Inscripción gratuita



Saioak euskaraz eta gaztelaniaz izango dira, baten zein bestean bapateko interpretazioa egongo da. Las sesiones se desarrollarán en euskera y en castellano, en ambos casos habrá traducción simultánea.

Torrezabal Kultur Etxean
944 010 528 · www.galdakao.eus

Aurrez aurre eta online | Presencial y online

Black Friday durante todo el mes de noviembre en Ciclos Yurrebaso

D. LEÓN

Ciclos Yurrebaso celebrará, durante todo el mes de noviembre, su particular Black Friday. En él, ofrecerá a sus clientes importantes descuentos en bicicletas, accesorios y equipación.

Desde 2017, Erlantz cuenta en su local con bicicletas de montaña, bicis de carretera y también para niños, así como distintos accesorios útiles para practicar ciclismo y equipación y accesorios para vestir con la ropa adecuada a este deporte.

El mismo advierte de que en su comercio "los adictos al ciclismo pueden arreglar sus bicicletas con los mejores repuestos y la calidad inmejorable de su servicio de taller". E invita a visitar la Zona Outlet en la que dispone de diversas ofertas a o largo de todo el año. "De todo para todo y al mejor precio", es su lema, ahora apoyado además por este Black Friday que durará todo el mes.

Ciclos Yurrebaso se encuentra en la calle Ganekogorta 16 de Galdakao. Su teléfono es el 94 456 65 74 y la página web www.ciclosyurrebaso.net

El UFS de Usansolo se lleva el derbi frente a Lagun Onak

I. SÁNCHEZ

Hirugarren Mailan beste urtebetez gozatu ahal izateaz gain, denboraldi hau baita Lagun Onakentzat zein UFSrentzat berezia izango zela aurreikusten zen, historian lehen aldiz elkarrekin egingo baitzuten. Joan den urriaren 27an Unkinan jokatu zen bi taldeen arteko lehen derbia. Usansoloko UFSk garaipena lortu zuen galdakoztarrei 3-2 irabazi ondoren kiroldegiko harrailak bete zituen partida zirrargarri batean.

FÚTBOL SALA. Más allá del mero hecho de poder disfrutar un año más en Tercera División, se preveía que esta tem-



La plantilla del UFS en la charla de su entrenador.

(Foto: DM)

porada iba a ser especial tanto para Lagun Onak como UFS por el hecho de hacerlo juntos por primera vez en su historia. El pasado 27 de octubre Unkina acogió el primer derbi de la historia entre ambos conjuntos en categoría nacional. El UFS de Usansolo acabó llevándose el encuentro tras vencer a los galdakoztarraz 3-2 en un emocionante partido que llenó las gradas del polideportivo.

No está siendo una temporada fácil para ninguno de los dos conjuntos, es por ello que el derbi cobró mayor importancia y la tensión se trasladó al terreno de juego. Con esta victoria por la mínima, los de Usansolo logran su primer partido ganado de la temporada. Les permite coger aire tras cosechar 6

puntos que los mantienen decimosegundos en la tabla. A su vez, los galdakoztarraz, con 5 puntos hasta la fecha, pierden la oportunidad de salir de la zona baja de la tabla y se mantienen a un único punto sobre los puestos de descenso.

Nuevo partido

El próximo 10 de octubre el UFS tendrá como local una nueva oportunidad para salir definitivamente de los puestos calientes de la tabla contra un rival directo, el Eskoriatza. El Lagun Onak, por su parte, se desplazará a Bilbao para enfrentarse al colista de la categoría, el Elorrieta. Semana clave para ambos en una categoría muy dura.

Senderismo con Izarra en noviembre y diciembre

I. LÓPEZ

Izarra mendi-ibilaldi taldeak azaroaren 20rako Berango-tik ateratzen den ibilbide bat planteatzen du, Sopela, Barrika, Plentzia eta Gorkizerantz jarraitzeko. "Ibilbidea Berango metro-geltokitik hasiko dugu, eta 300 metrotan Algortan hasten den bidegorrira iritsiko gara. Handik 2 kilometroz ibiliko gara, Aizkorriko basotik gertu amaitzen den arte", azaldu dute. Handik, Arrietarra/Atxabiribil hondartzara joango dira, eta, ondoren, Sopelako Heliportura, 4,3 kilometrotik gora, desnibel txikiekin.

El grupo de senderismo Izarra plantea para el 20 de noviembre un itinerario que sale de Berango para seguir hacia Sopela, Barrika, Plentzia y Gorkiz. "Iniciaremos el recorrido desde la estación del metro en Berango y en 300 metros llegamos al bidegorri que comienza en Algorta, por donde caminaremos durante 2 kilómetros hasta su final cerca del bosque de Aizkorri", explican. Desde allí se dirigirán hacia la playa de Arrietarra/Atxabiribil y a continuación al Helipuerto de Sopela, a través de 4,3 kilómetros con pequeños desniveles.

"A partir de aquí, bordeando la urbanización Sopelmar y la costa durante otros 2, llegamos al punto más alto del recorrido ascendiendo, unos 110 metros de desnivel. El siguiente kilómetro es de bajada hasta el parking de Barrika, donde desayunaremos tras 7 kilómetros recorridos. En ese último tramo caminarán cerca de las playas de Meñakoz y Barrika, de un taller prehistórico de sílex y de un conjunto fortificado del cinturón de hierro.

"Continuaremos descendiendo y bordeando la costa durante 2 kilómetros, pasando cerca de la cala Sandegi, los acantilados de Barrika y la playa de Muriola. "Finalmente ascendemos 50 metros hasta el centro de Barrika en 1 kilómetro, y en otro descendemos hasta Plentzia para, por terreno urbano, llegar a Gorkiz en otros 2,5", señalan. Serán en total 14 kilómetros y un desnivel aproximado de 300 metros.

La salida está prevista a las 8:00 horas desde la estación tren Zuhatsu. Hay que apuntarse de 18:00 a 19:00 horas el 12 de noviembre. El precio del menú es de 16 euros.

Diciembre

Para le mes de diciembre, concretamente el día 11, se partirá de Aulesti para pasar por Gizaburuaga, Mendexa y Lekeitio. "El recorrido pertenece a la ruta del vino y el pescado (GR 38), en su parte final, y se realiza constantemente a la par del río Lea que nace en la parte norte del monte Oiz y cuyo camino recorreremos hasta su final en la localidad de Lekeitio".

La mayor parte de la ruta es una pista natural, algunos tramos son de cemento o acera. "Es sencillo, pero con bastantes tramos de subidas y bajadas", comentan. Pasa praderas, bosques, caseríos y pequeños saltos de agua, "tres de los cuales pueden ser fotografiados", matizan. También por varios puentes y algún edificio que se utilizaba antiguamente como ferrería o molino.

La cita suma 15 kilómetros y un desnivel positivo de 150 metros. La hora de quedada es a las 7:50 horas en el Parque Ardanza. Hay que inscribirse de 18:00 a 19:00 horas el 3 de diciembre. El precio del menú es de 13,5 euros.

BONO DENDA

GALDAKAO

**CANJEA
TUS BONOS
HASTA
EL 30 DE
NOVIEMBRE
DE 2023**

URRIAREN
28TIK AZAROAREN
30ERA ARTE
BALIO DUTE

VÁLIDOS DESDE
EL 28 DE OCTUBRE
HASTA EL 30 DE
NOVIEMBRE



El CD Galdakao no consigue dar con la tecla

I. SÁNCHEZ

Egia da kategoria honetako adituek ziurtzat jotzen zutela Galdakako Futbol Taldeak ezustekoa emango zuela 24-25 ikasturte honetan, baina, egia esan, galdakoztarrek ez dute oraindik teklarekin eman liga hasiera honetan. Jokatuak zuzpi partida hauten zuzpi puntu eskaz lortu dituzte guztira; 2 garaipen, berdinketa 1 eta 4 porrot. Espero zuten postuetatik aidentzen dituzten zenbakiak.

FÚTBOL. En un año en el que la directiva blanquinegra apostó por dar continuidad al proyecto del curso pasado, e incluso en la que se han podido incorporar refuerzos de calidad, no se está logrando la regularidad con la que finalizó la temporada el equipo. Y es que, a pesar del espejismo de la primera jornada donde venció en Gordexola, el club dinamitero no ha vuelto a puntuar en las siguientes tres salidas lejos de Santa Bárbara.

En su último encuentro cayó 2-1 en Mallona frente a un joven y renovado Santutxu. Tras ir perdiendo al descanso, los de Ander Odriozola lograron empatar el encuentro a falta de 15 minutos para el pitido final a través de Ander Moya. No



□ Ander Moya, jugador del Galdakao, intercepta un balón.

(Foto: IS)

obstante, la alegría no duró mucho ya que el exjugador del Athletic, Urko Vera, marcó el gol definitivo acto seguido.

Hoy por hoy, el conjunto dinamitero es decimotercero en la tabla con un ligero colchón de 3 puntos sobre el descenso. Además, el pró-

ximo 9 de noviembre recibirá como local a un Somorrostro en forma que viene de golear 4-0 en sus dos últimos encuentros. Partido du-

ro para los galdakoztarras que tratarán de buscar la solidez como locales que ya demostraron el curso pasado.

El Umore Ona cae goleado frente al colista mientras su filial arrasa en la categoría

I. SÁNCHEZ

Umore Ona Futbol Taldeak denboraldia modu ezin hobean hasi zuen txapelketako lehen bost partidetan garaile atera ondoren. Urđinek kate-atutako bolada onaren ondorioz, igoeragatik aurkari zuzenak atzean utzi zituzten arren, jasandako azken bi porrotek lortutako puntu-koltxoia galtzea eragin dute. Gainera, Ostolazaren mutilak animoz, jota irten ziren azken partidatik, Meatzetan 0-4 galdu baitzuten azken sailkatua zen eta orain arte irabaztea lortu ez zuen Lemoaren aurka.

FÚTBOL. La S.D. Umore Ona comenzó la temporada de una manera inmejorable tras lograr salir victorioso en los primeros cinco partidos de la competición. Aunque la buena racha encadenada por los azulones hizo que se despegaran en solitario de sus rivales directos por el ascenso, las últimas dos derrotas cosechadas han hecho que pierdan el colchón de puntos que habían obtenido.

Además, los de Ostolaza salieron anímicamente tocados del último encuentro tras caer goleados en Meatzeta,



□ Once titular del Regional B del Umore Ona.

(Foto: BF)

0-4 contra un Lemoa que iba colista y no había logrado sumar de 3 hasta la fecha.

La realidad es que las dos derrotas sufridas ante el Atxulaur y Lemoa no manchan la hazaña lograda por los usansolotarras en este inicio de campaña. Aún así, el equipo está obligado a volver a mostrar su mejor versión si quiere poner punto y final a esta mala racha. Más, si cabe después, del varapalo recibido en forma de goleada que seguro influirá en la confianza de los jugadores en el próximo encuentro ligero.

Actualmente, los azulones han perdido el liderazgo y son segundos con 15 puntos, solo 1 punto por detrás del Loiola Indautxu y 1 por encima del Galdakao B que es tercero.

Regional B

El filial usansolotarra, que milita en Tercera Regional, está arrasando en este inicio ligero. Es colider de su grupo tras ganar los 5 partidos disputados hasta la fecha en los que ha logrado anotar 22 goles a favor y únicamente ha encajado 3 en contra.

Crónicas
Berria

Su mejor
inversión
publicitaria

Tf. 94 600 06 37

INTXAUSTI

Instalaciones

- CALEFACCIÓN
- CLIMATIZACIÓN
- ENERGÍA SOLAR
- SUELO RADIANTE
- CALDERAS BAJO CONSUMO

www.intxausti.biz

Instalador autorizado

Txomin Egileor 54 Bis • GALDAKAO • Tf.: 94 456 02 20



AUTOS VARELA

Mecánica • Electricidad • Diagnóstico • Neumáticos • Pre-ITV
Aire acondicionado • Iluminación • Suspensión
Frenos • Car Audio • Autocaravanas
Camper • Enganches y remolques

Polig. Mugartaza 24g • BEDIA • Tf. 94 631 30 88 / 616 722 471
autosvarela@tallerxxi.com • www.tallerxxi.com/autos-varela

50
ADISKIDE
PELOTA ELKARTEA 1975 - GALDAKAO
urte

Adiskide busca fotos para sus 50 años

I. LÓPEZ

Adiskide Pelota Elkarteak 50 urte beteko ditu 2025ean. Horregatik, hainbat ekitaldi antolatuko dituzte. Lehena 50. urteurrenerako prestatu duten logotipoaren aurkezpena izango da. "Iaz eguneratu genuen logotipoaren estetika jarraituz, 2025ean frontoian ikusi ahal izango dugu", azaldu dute.

PELOTA. Adiskide Pelota Elkarteak cumple en 2025 sus 50 años. Por ello, organizará diferentes actos. El primero es la presentación del logotipo que han preparado para el 50 aniversario. "Siguiendo la estética del que actualizamos el año pasado, podremos verlo este 2025 en el frontón", explican.

Asimismo, hacen un llamamiento a toda persona que se haya acercado a Adiskide. "Queremos hacer una exposición en 2025 para mostrar recuerdos del club de pelota como fotos, trofeos, txapeles... testimonios de lo que han dado estos cincuenta años", añaden. Por eso piden a cualquiera que tenga ese tipo de objetos guardados que se ponga en contacto, "porque le haremos un hueco en la muestra".

Hay que hacerlo por email escribiendo a adiskidepelota@gmail.com, por teléfono en el 646 074 054 o acercándose directamente al frontón.

De abuelos a nietos: sentir el fútbol

I. SÁNCHEZ

Futbola 65 urtetan asko alda daiteke, baina gauza batzuk ez dira aldatzen, adibidez, Ariznabarreta Basconiaren atea defendatzen jarraitzea. Kasu honetan, galdakoztar gaztea den, Oier Ariznabarretak, familiaren tradizioarekin jarraitzen du eta 65 urte geroago bere aitona Jesus Maria Ariznabarreta ordetzen du Basconiaren porteria, 60ko hamarkadan gualdinegroen koloreak defendatu zituenen. Istoria emozional horrek aitona eta biloba batzen ditu, eta askok ezin izango dute horretaz harro egon.

FÚTBOL. El fútbol puede haber cambiado en 65 años, pero hay cosas que no cambian, como por ejemplo, seguir viendo a Ariznabarreta defendiendo la portería del Basconia. En este caso, el joven galdakoztarra, Oier Ariznabarreta sigue con la tradición familiar y releva en la portería, 65 años después, a su abuelo, Jesus María Ariznabarreta, quien defendió los colores gualdinegros en la década de los 60. Una historia que une a abuelo y nieto, de la que no muchos podrán presumir.

Suele ser común heredar la afición por unos colores, pero defender profesionalmente el mismo escudo que tu abuelo es un regalo que marca personalmente. Tras diez años en la cantera de Lezama, el pasado 13 de octubre llegó la oportunidad de debutar con el Basconia, filial del Athletic en Tercera División, al joven guardameta de 18 años. A pesar de haber jugado contra el West Ham inglés una semana antes, esta sería su primera aparición defendiendo los colores del Basconia debido a que el partido contra los británicos fue con el nombre del Athletic Club.

Su debut como gualdinegro lo hizo contra el Padura, creando una imagen que no olvidará. Dos fotos con 65 años de diferencia, pero con algo en común: un Ariznabarreta dejándose la piel por defender los mismos colores.



□ Once titular del Basconia de hace 65 años y ahora, en ambas fotos Ariznabarreta (abuelo y nieto) de porteros. (Foto: Kiriki)

PARA VENDER PRIMERO TE TIENEN QUE CONOCER

Tf. 94 600 06 37 / 667 202 108
galdakao@periodico-cronicas.com

Desde 1991, GRATIS en tu buzón

Crónicas
Berria





Arriba, foto de familia del evento. A la derecha, Harriet rodeado de deportistas.

(Fotos: IA)

Una bicicleta para Harriet

D. LEÓN

Joan den azaroaren 3an, Harriet, gurpil-aulkian dagoen haurra, erakitzen ari diren Handbike dokumentala eman zen.

"Bidea luzea izan da, baina oraindik egiteko dugu, gozatzeko eta ikas-teko", azaldu zuen Igor Anton txirrindulari ohiak, Galdakao Txirrindulari Gelaren bultzatzaileak.

CICLISMO. El pasado día 3 de no-

viembre se emitió el documental de la Handbike, bicicleta especial que están construyendo a Harriet, un niño en silla de ruedas.

"El camino ya ha sido largo, pero aún tenemos recorrido por hacer para disfrutar y también para poder aprender con todo ello", explicaba en la cita el exciclista Igor Antón, impulsor de Galdakao Txirrindulari Gela.

El deportista de ciclismo adaptado Ricardo Ten fue el invitado sorpresa,

"un claro ejemplo de lucha personal a base de optimismo y actitud", añadía. Al acto acudió también Marino Lejarrreta.

"Hemos conseguido el milagro de juntar a toda esta gente tan dispar y luchar para sacar esto adelante. Ha habido muchas carambolas en este proyecto milagroso. Aún tenemos bastante tarea por delante, pero va a merecer mucho la pena lograr completar esta misión solidaria", finalizaba.



Ana Iruskietia con la posesión de balón.

(Foto: IS)

Duro inicio para el Ibaizabal

I. SÁNCHEZ

Ibaizabalek gogotsu ekin zion denboraldi berriari Emakumezkoen 2. Ligan, baina inork ez zuen pentsatu nahi hainbeste kostatuko zenik. Izan ere, galdakoztarrrak bakarrik galdu egin dute orain arte jokatu diren bost jardunaldietan, eta, ondorioz, sailkapeneko azken postuan daude. Azken partida 77-68 galdu zuten azaroaren 2an, Arrasaten, Mondragon Unibertsitatearen aurka.

BALONCESTO. El Ibaizabal afrontaba esta nueva temporada en Liga Femenina 2 con entusiasmo, pero, nadie pensaba que fuera a costar tanto arrancar. Las galdakoztarraz se han visto superadas en las cinco jornadas hasta la fecha, lo que las coloca en la última posición de la tabla. El último encuentro lo acabaron perdiendo 77-68 el pasado 2 de noviembre, en Arrasate contra Mondragon Unibertsitatea.

Todo aficionado es consciente de la dificultad de esta categoría, no obstante, poco positivo se puede sacar del inicio liguero. El equipo está inmerso actualmente en una racha negativa de cinco derrotas consecutivas, y aunque parece difícil darle la vuelta, el conjunto galdakoztarra ya ha demostrado anteriormente de lo que es capaz.

Por lo pronto, este próximo día 9 de noviembre se enfrentan en Urreta al ADBA Sanfer, rival directo que únicamente ha ganado un partido durante toda esta campaña.

Oportunidad de oro con su público para poder dar un golpe encima de la mesa y para empezar a cambiar la mala dinámica del equipo. Si bien es cierto que la temporada acaba de empezar como quien dice, en Galdakao ya son conocedores, por experiencias de años anteriores, de que es muy difícil salir de una mala dinámica a medida que esta se va alargando en el tiempo.

CLASIFICADOS - CLASIFICADOS · CLASIFICADOS

Información:
Tel. 94 600 06 37

PROPIEDADES (Demanda)

♦ Pareja busca habitación o piso en Galdakao o en las localidades cercanas. Precio máximo: 750 euros/mes. Tel.: 631 602 116. (Ref: 10/24)

EMPLEO (Ofertas)

♦ Sra. se ofrece en Galdakao y en Basauri, con mucha experiencia y con paciencia, para el cuidado de personas mayores, pasar la tarde acompañando, ayudar en el cambio de pañal, medicación, cenas, paseos... Tel.: 639 054 333. (Ref: 11/24)

♦ Mujer se ofrece para cuidar personas mayores, niños y limpiezas. Tel.: 643 838 130. (Ref: 11/24)

♦ Chica se ofrece para el cuidado de personas mayores, limpiezas portales, y ayudante cocina. Tel.: 602 477 356. (Ref: 10/24)

♦ Chica se ofrece para hacer las labores del hogar, o para el cuidado de personas mayores y también de niños. Interna o externa. Tel.: 643 950 775. (Ref: 10/24)

♦ Mujer se ofrece para cuidar mayores por horas, y también los fines semana. Tel.: 622 572 870. (Ref: 10/24)

♦ Chica se ofrece para cuidar mayores de lunes a viernes, mañanas. Tel: 633 032 779 (Ref: 10/24)

♦ Chica se ofrece para labores hogar y plancha. Por h. o media jornada. Informes. Tel.: 657 263 433. (Ref: 10/24)

♦ Hombres se ofrece como ayudante de peluquería. Disponibilidad inmediata. Tel.: 642 045 852. (Ref: 10/24)

♦ Chica se ofrece para cuidar mayores, interna, ext. o por h. Tel.: 632 304 571. (Ref: 10/24)

♦ Chica se ofrece para cuidar mayores, niños y labores hogar. Mañanas y tardes. Tel.: 641 135 184. (Ref: 10/24)

♦ Mujer se ofrece para cuidado de mayores, mañana o tarde. Conocimientos sociosanitarios. Tel.: 679 940 285. (Ref: 10/24)

♦ Chico se ofrece para cuidar personas mayores, externo o interno. Tel: 656 793 187. (Ref: 10/24)

♦ Chica se ofrece para el cuidado de personas mayores y para limpiezas. Experiencia. Tel.: 602 477 356. (Ref: 10/24)

♦ Mujer se ofrece como empleada para el hogar, cuidadora de mayores o ayudante de cocina. Día y noche. Tel.: 618 265 117. (Ref: 10/24)

♦ Chica se ofrece para cuidar personas mayores o también niños. Entre semana y asimismo los fines de semana. Interna o externa. Tel.: 631 464 774. (Ref: 9/24)

♦ Mujer se ofrece para el cuidado de personas mayores. Interna. Tel.: 642 588 155. (Ref: 9/24)

VARIOS

♦ Grupo CYBEX Cloud Z i-Size vendo. para niño hasta 13 kg. Incluye adaptador de recién nacido. Tel.: 625 021 982. (Ref: 11/24)

♦ Ropa de niña de 0 a 2 años vendo. Tel.: 625 021 982. (Ref: 11/24)

♦ Minicuna colecho Baby Side-Jane vendo. Tel.: 625 021 982.. (Ref: 11/24)

♦ Patinete de la marca 'Xiaomi Mi Electric Scooter 3' vendo. En buen estado. Con informe de batería y de kilómetros recorridos. Por no usarlo. Tel.: 679 074 669. (Ref: 10/24)

Envíe su texto a:
Crónicas Berria.
Clasificados.
Apdo. Correos 70.
48960 GALDAKAO

Llame al teléfono:
94 600 06 37
o envíe email a:
galdakao@periodico-chronicas.com

EDEL

School of Languages

INGLÉS PARA VIAJAR

La mejor base de inglés para tus vacaciones

Clases individuales o en grupo

Bizkai kalea 5 (Junto ayto.) • GALDAKAO • 94 457 17 32 • academiaedel@gmail.com



ZORIONAK! El 9 de octubre, la vecina de Galdakao Manuela Arrieta Apellaniz cumplió nada menos que 103 años. Como en años anteriores, reunió a toda la familia el 13 de octubre en el restaurante Aretxondo para celebrar tal efeméride. "Lo celebramos por todo lo alto y al preguntarle si nos invitaba también el año que viene respondió 'Jainkoak entzun daitzula' (Dios nos escuche). Por cierto, que la longevidad parece venir de familia porque este mes cumple 100 años su hermana Ramonita, que vive en Usansolo. Zorionak Manuela eta segi aurrera! (I.L.)

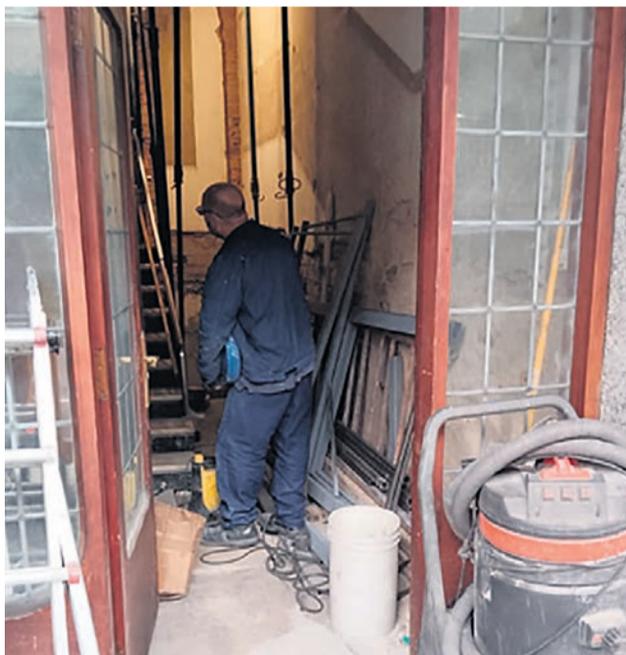
Fiesta y excursión con Izarra

I. LÓPEZ

Izarrako Zuzendaritza Batzordeak bazkide guztiei jakinarazi die 2024a amaitu baino lehen festa handia egingo dutela igogailuaren inaugurazioa dela eta, "obrak hasi eta urtebetera". Lanak amaitzen dituztenean, bazkide guztiak ospakizunera joan ahal izateko informazioa emango dutela ziurtatu dute.

La Junta Directiva de Izarra informa a todos sus socios de que, antes de acabar 2024, dará una gran fiesta por la inauguración del ascensor, "tras un año del inicio de las obras", confirman. Aseguran que cuando finalicen los trabajos informarán para que todos los socios y socias puedan acudir a la celebración.

Asimismo, recuerdan día 29 de noviembre habrá una excursión a Laguardia, con visita guiada y comida en un restaurante de la zona. "Por la tarde tenemos previsto visitar Haro", añaden. El importe será de 30 euros y los socios que lo desean podrán apuntarse los martes de 17:00 a 19:00' horas.



Un operario en las obras del ascensor.

(Foto: Izarra)



SOCIALES

Cumpleaños

◆ Paule, este 16 de noviembre cumple 9 años. Muchísimas felicidades de parte de aita, ama y tu hermana. ¡Sigue con esa sonrisa tan bonita!



◆ Nuestra pequeña Enara se hace mayor. El próximo 18 de noviembre cumplirá 11 añazos. Zorionak, cariño!, ¡te queremos! De parte de aita, ama y Eider.



¡FELICITA GRATIS!

Cumpleaños, aniversarios, comuniones, bodas... Envía tu felicitación a: galdakao@periodico-chronicas.com

† Marisa Alvarez Valdes (q.e.p.d.) falleció el 18 de octubre a los 80 años.

† Elena Zuluaga Basoa (q.e.p.d.) falleció el 19 de octubre a los 90 años.

† Angel Bruña Sondesa (q.e.p.d.) falleció el 26 de octubre a los 75 años.

† Ángel Reyes Corvo (q.e.p.d.) falleció el 19 de octubre a los 80 años.

† María Isabel Guilarte Yurrebaso (q.e.p.d.) falleció el 20 de octubre a los 98 años.

† Aurelio Alberdi Esturo (q.e.p.d.) falleció el 30 de octubre a los 70 años.

Necrológicas

† Martina Lopez Zamora (q.e.p.d.) falleció el 3 de octubre a los 83 años.

† M^a Elena Barrientos Domínguez (q.e.p.d.) falleció el 5 de octubre a los 69 años.

† Isabel Palacios Fontaneda (q.e.p.d.) falleció el 8 de octubre a los 94 años.

† Miguel Angel Arias Martínez (q.e.p.d.) falleció el 14 de octubre a los 87 años.

† Antonio Zamalloa Astigarraga (q.e.p.d.) falleció el 16 de octubre a los 94 años.

Crónicas GALDAKAO Berria

Año XXXIV. Nº 381
Noviembre 2024
XXXIV. urtea 381kia.
2024ko azaroa

ehoretxea funeraria

GALARZA desde 1932



Seguros de decesos
Servicios completos
Tanatorio y Crematorio

SERVICIO PERMANENTE

Zabalea 51
GALDAKAO
Tel. 94 457 03 95
Fax: 94 457 50 43



Ganekogorta 16 • GALDAKAO
Tf. 94 456 65 74 • www.ciclosyurrebaso.net

NOVIEMBRE BLACK FRIDAY

En bicicletas, accesorios y equipaciones

**CICLOS
YURREBASO**

DE TODO
PARA TODOS
Y AL MEJOR
PRECIO.
¡VEN A CONOCER
NUESTRAS
OFERTAS!

DENA
GUZTIENTZAKO
ETA PREZIO
ONENAK.
ZATOK GURE
ESKAINTZAK
IKUSTERA!